

1. 一九七六年十二月二十二日第 31/207B 号决议核定的会员国摊款以外的收入概算, 应增加 8 270 700 美元, 分列如下:

收入款次	第 31/207B 号 决议核定 的数额	增 加 或 (减 少)	订正概算
		(美元)	
第一编. 工作人员薪给税收入			
1. 工作人员薪给税收入.....	110 149 800	7 660 200	117 810 000
第一编合计	110 149 800	7 660 200	117 810 000
第二编. 其他收入			
2. 一般收入.....	10 188 500	(64 800)	10 123 700
3. 生利事业.....	6 549 000	675 300	7 224 300
第二编合计	16 737 500	610 500	17 348 000
总 计	126 887 300	8 270 700	135 158 000

2. 工作人员薪给税收入, 按照一九五五年十二月十五日大会第 973(X) 号决议的规定, 应记入衡平征税基金;

3. 预算经费内所未开列的联合国邮政管理处、参观事务、饮食供应及有关事务、电视事务和销售出版物的直接费用, 应由各该业务收入项下支付。

一九七七年十二月二十一日

第一一〇次全体会议

32/203. 联合国聘用专家和顾问的问题

大会,

回顾其一九七四年十二月十八日第二十九届会议所作的决定,^⑤ 其中载列联合国聘用专家和顾问的原则和方针, 并回顾其一九七五年十二月十七日第三十届会议所作的决定,^⑥ 其中重申应迅速、充分和有效地执行上述原则和方针,

又回顾其一九七六年十二月二十二日第 31/205 号决议, 其中重申大会第二十九届和三十届会议的决定, 请秘书长通过行政和预算问题咨询委员会向大会

^⑤《大会正式记录, 第二十九届会议, 补编第 31 号》(A/9631), 第 161 页, 项目 73。

^⑥同上, 《第三十届会议, 补编第 34 号》(A/10034), 第 182 页, 项目 96, (t) 段。

第三十二届会议提出一份关于上述决定执行情况的报告,

注意到秘书长的报告,^⑦

认为上述报告未能充分满足大会各项有关决定的要求, 并显示在执行聘用专家和顾问的原则和方针方面仍有缺陷,

注意到秘书长保证今后的报告将充分和适当地反映出联合国聘用专家和顾问的现行办法,

1. 请秘书长向大会第三十三届会议提出一份详尽的报告, 说明他在执行联合国聘用专家和顾问的原则和方针方面如何努力消除现有的缺陷;

2. 并要求这项报告载列详细的比较资料, 同时

^⑦A/C.5/32/7。

附有一项说明，评价大会所定原则和方针的执行情况。

一九七七年十二月二十一日
第一一〇次全体会议

32/204. 秘书处的组织名称

大会，

强调秘书处为了建立更合理、更有效的统属结构，需要采用符合逻辑的和一致的组织名称，

1. 赞赏地注意到关于秘书处组织名称问题的秘书长报告^⑤和行政和预算问题咨询委员会的报告；^⑥
2. 核可秘书长在其报告中提议的名称改革的一般方向，并鼓励他考虑到咨询委员会的意见和第五委员会内提出的观点，迅速执行所拟的措施；
3. 欢迎秘书长有意就其报告中所提议的措施的执行情况向大会第三十三届会议提出报告；
4. 决定在第三十三届会议根据秘书长届时提出的报告，审议这个问题；
5. 敦促各政府间机构避免建议对各组织单位或其主管人员给予可能与秘书长提议的名称不相一致的特殊名称。

一九七七年十二月二十一日
第一一〇次全体会议

32/205. 联合国阿拉伯文服务

大会，

回顾一九七六年十二月二十一日第 31/159 号决议第 18 段决定“将阿拉伯文列为联合国贸易和发展会议机构，特别是贸发会议、贸易和发展理事会及其各主要委员会各届会议的正式语文和工作语文”，

注意到联合国贸易和发展会议、^⑦ 贸易和发展理

^⑤ A/C.5/32/17。

^⑥ 《大会正式记录，第三十二届会议，补编第 8 A 号》(A/32/8/Add.1-30)，A/32/8/Add.5 号文件。

^⑦ TD/63/Rev.1 (联合国出版物，出售品编号：F.68.I.17) 和 Amend. 1 和 2。

事会^⑧及其一些主要委员会已按照上述规定修正议事规则，

回顾大会一九七六年十二月二十二日第 31/208 号决议第八节核可秘书长在其提交大会第三十一届会议的报告^⑨中提出的组织安排，以期向联合国贸易和发展会议提供初步指标水平的阿拉伯文服务，同时减轻向大会及其各主要委员会提供这类服务时所面临的一些长期问题，

不过，注意到以阿拉伯文的翻译服务来说，秘书长已在其进度报告^⑩清楚说明，这些组织安排，对联合国贸易和发展会议和对大会及其各主要委员会，都没有达成预定的目标，同时又承认其未来的展望也是无法确定的，

认识到联合国各阿拉伯会员国极度重视联合国贸易和发展会议的工作，并且明白表示贸发会议的文件需要及时印发阿拉伯文本，以便它们的代表团能够积极参与贸发会议的审议工作和活动，

深信只有在联合国贸易和发展会议总部设立人手充足的翻译科，才能做到向贸发会议提供有效率的及时的和费用较低的阿拉伯文翻译服务，

考虑到需要作出巨大的、迫切的努力，使该科能充分满足在一九七九年举行的联合国贸易和发展会议第五届会议对阿拉伯文翻译的要求，

1. 注意到秘书长关于联合国阿拉伯文服务的进度报告；^⑪

2. 请秘书长，除了继续迅速执行他的报告^⑫第 15 至 21 段所述的组织安排之外，并将该报告第 25 段所述的现有安排改为从一九七八年一月一日起在联合国日内瓦办事处设立一个永久性的阿拉伯文翻译科，主要向联合国贸易和发展会议各机构提供服务，第一步把已经根据大会第 31/208 号决议第八节设置的员额改属该科，并加设科长一名，使该科具备一九七八—一九七九两年期所需的工作人员；

^⑧ TD/B/16/Rev.2 (联合国出版物，出售品编号：E.73.II.D.11) 和 Corr. 1 和 2 和 Amend. 1。

^⑨ A/C.5/31/60 和 Corr. 1。

^⑩ A/C.5/32/9。